



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited  
2 May 2025  
Russian  
Original: English

## Постоянный форум по вопросам коренных народов

Двадцать четвертая сессия

Нью-Йорк, 21 апреля — 2 мая 2025 года

### Проект доклада

*Докладчик:* г-н Сулейман Мамутов

### Глава I

## Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения

### V. Вопросы, доводимые до сведения Совета

#### Диалог по платформам для коренных народов, созданным в структурах Организации Объединенных Наций (пункт 5 f)

1. Все шире признается необходимость создания официальных механизмов Организации Объединенных Наций, обеспечивающих значимое участие коренных народов в глобальном управлении. Эти платформы должны уважать права коренных народов, их механизмы управления и их органы, системы и институты принятия решений. Постоянный форум будет продолжать консультировать государства, коренные народы и структуры Организации Объединенных Наций в целях усиления роли коренных народов в многосторонних процессах.
2. Постоянный форум заслушал сообщения представителей Платформы для местных общин и коренных народов секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата; секретариата Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, о Совете коренных народов; секретариата Конвенции о биологическом разнообразии о недавно созданном постоянном вспомогательном органе по осуществлению статьи 8 j); секретариата Международного фонда сельскохозяйственного развития о Форуме коренных народов; и Коалиции по продовольственным системам коренных народов на базе Всемирной продовольственной программы.
3. Постоянный форум настоятельно рекомендует структурам Организации Объединенных Наций в соответствующих случаях напрямую взаимодействовать



с коренными народами, в том числе на национальном и местном уровнях, даже в тех странах, где коренные народы официально не признаны. Такой подход согласуется с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и правом на самоидентификацию и может обеспечить инклюзивность программ, а также их соответствие культурным особенностям и потребностям коренных народов.

4. Постоянный форум настоятельно призывает все структуры Организации Объединенных Наций институционализировать взаимодействие с коренными народами в рамках мероприятий высокого уровня. Форум рекомендует также конференциям сторон Рио-де-Жанейрских конвенций приглашать Форум к участию в переговорах в его качестве консультативного органа системы Организации Объединенных Наций.

5. Постоянный форум настоятельно призывает государства-члены и постоянный вспомогательный орган секретариата Конвенции о биологическом разнообразии по осуществлению статьи 8 j), в рамках его новой программы работы, привлекать лидеров коренных народов к участию на всех уровнях, в том числе в качестве сопредседателей, руководителей рабочих групп, участников групп экспертов и членов Бюро от семи социокультурных регионов. Форум вновь обращается к структурам Организации Объединенных Наций и сторонам соглашений по биоразнообразию и климату с призывом признать самобытность и особые права коренных народов. Форум призывает использовать точную и дифференцированную терминологию и рекомендует избегать совместного или взаимозаменяемого использования терминов «коренные народы» и «местные общины» в качестве единой категории.

6. Постоянный форум призывает Монголию, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций и секретариат Конвенции по борьбе с опустыниванием обеспечить значимое участие представителей животноводов из числа коренных народов в проведении Международного года пастбищных земель и пастбищных животноводов (резолюция [76/253](#) Генеральной Ассамблеи) и во всех связанных с ним мероприятиях и процессах. Для обеспечения участия коренных народов необходимо обеспечить стабильное выделение финансовых средств в достаточном объеме.

7. Постоянный форум с удовлетворением отмечает принятие Договора Всемирной организации интеллектуальной собственности об интеллектуальной собственности, генетических ресурсах и связанных с ними традиционных знаниях, отвечающего интересам коренных народов. Он настоятельно призывает государства-члены подписать, ратифицировать и выполнять этот Договор, который содержит меры по защите от биопиратства и предусматривает полное и эффективное участие коренных народов в работе Ассамблеи договаривающихся сторон Договора и в котором признаются обязательства государств по достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.